

# ¡Basta al tráfico de personas!

Boletín informativo en contra  
del tráfico de personas



Concienciación

Defensa

Acción

Co-patrocinado por:

- Hermanas del Divino Salvador
- Capacitar International, Inc.
- Red de la Justicia International de las Hermanas de la Misericordia

En esta edición se destacan los aspectos de la explotación comercial de niños a nivel global y las medidas que se emplean para combatirla.

Junio 2005  
Vol. 3 Núm. 6

## La Explotación sexual de niños es oculta

Puesto que la explotación sexual de niños en su gran parte es oculta, es difícil de recopilar datos exactos sobre los incidentes. Cuando existen encuestas, las definiciones de la prostitución infantil además de la explotación sexual son variadas. Algunas estimaciones incluyen niños que viven en la calle que a lo mejor venden sexo si alguien se les ofrece; otras incluyen niños que trabajan en burdeles o en salones de masaje, donde muchos están obligados a vivir en condiciones que no se distinguen de la esclavitud. Aunque los datos queden inconclusos, muestran un problema grave.

- En **Lituania**, se cree que entre un 20 y un 50 por ciento de las prostitutas son menores de edad. Se sabe que niños de tan sólo 11 años de edad trabajan como prostitutas en burdeles, mientras que otros que vienen de hogares de niños, entre ellos algunos tienen tan sólo 10 o 12 años, han sido utilizados para hacer películas pornográficas.
- En **Cambodia**, personal de la *Vigilancia de Derechos Humanos* encuestó a 6.110 prostitutas en la ciudad de Phnom Penh y en 11 provincias. De aquellas que se encuestaron el 31% eran niños que tenían entre 12 y 17 años.
- A menudo la esclavitud de deuda es la manera en que las niñas entran en la prostitución en muchos de los países asiáticos, incluyendo **India, Myanmar, Nepal, Pakistán y Tailandia**. Las chicas deben pagar trabajando el dinero que se le dio a un padre o a un custodio y no pueden salir de la prostitución hasta que paguen toda la deuda. Las chicas ganan poco dinero, y los gastos como el alquiler, el transporte y

la comida se añaden a la deuda, por lo cual es sumamente difícil amortizarla.

- En **Tailandia**, se calcula que cada año cerca de 300 millones de dólares son transferidos de zonas urbanas a las rurales por las mujeres que trabajan en el comercio de sexo en las áreas urbanas.
- Se encontró en un estudio en **Pakistán** que basado sólo en los casos denunciados, por lo menos un incidente de violación que involucra a una mujer o a una niña ocurre cada tres horas como promedio en el país.
- Una investigación que incluye estudiantes avanzados de la secundaria y universitarios en **Sri Lanka** se puso de manifiesto que el 12% de las chicas habían experimentado abuso sexual cuando eran niñas, y aún más chicos – el 20% - dijeron que sí. Las chicas evitaron revelar a los investigadores sus relaciones con los autores. La mayoría de las veces los chicos dijeron que era un miembro de la familia.
- En el sureste de **Europa**, muchas veces trafican a las mujeres y a los niños a través de las mismas rutas que se usan para contrabandear drogas y armas. Según un estudio que realizó la revista *India Today*, hay entre 400.000 y 500.000 prostitutas y prostitutas infantiles en India.
- En **México**, en un estudio de seis ciudades (Acapulco, Cancún, Ciudad Juárez, Guadalajara, Tapachula y Tijuana) se calcula que explotan de forma sexual un total de 4.600 niños en estas ciudades. A un nivel nacional, se cree que se explotan unos 16.000 niños.

Explotación cont. pg. 2

## ¿Qué pasa con los chicos?

Los chicos también son vulnerables a la explotación sexual. Aunque suelen explotar a las chicas en clubes, burdeles o casas organizados, los chicos pasan el tiempo solo o en grupos pequeños y son captados por las calles, los parques, las plazas y la playa.

- En **Sri Lanka** se calcula que de los 20.000 – 30.000 niños prostituídos la mayoría son chicos. En la **República Dominicana**, los niños de la playa, algunos con tan sólo 13 años, se convierten en compañeros para los turistas que vienen en busca de turismo sexual.
- En **Haití**, sexo entre los niños del país y los turistas de Estados Unidos y Europa ha existido como parte de turismo durante años.
- En **Praga**, hombres explotan a los niños prostitutas, la mayoría tienen entre 14 y 20 años. Entre los clientes extranjeros se incluyen médicos, empresarios y políticos. Cuanto más joven el niño, más alto el precio.
- En **África**, muchas veces reclutan jóvenes a las fuerzas armadas no sólo para combatir, sino también para servir a los soldados de forma sexual.



## Concienciación

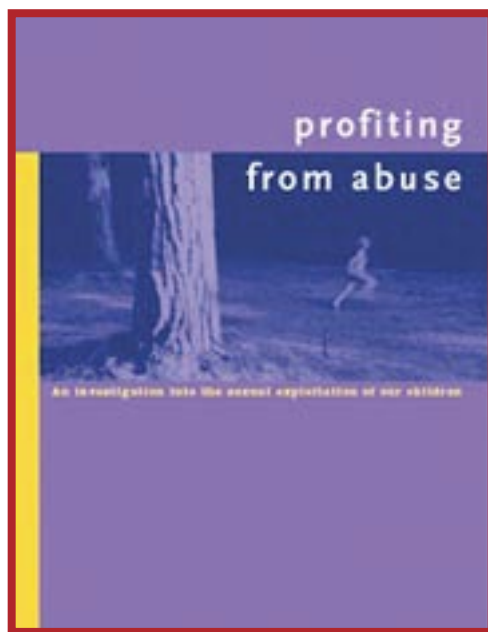
# Ganancias generadas por violaciones y malos tratos: Una investigación sobre la explotación sexual de los menores.

La explotación sexual de menores puede asumir muchas formas y presentarse en muchos aspectos. Existe toda una cadena de individuos que contribuyen a la esclavización de los menores y que se benefician de ella.

En 2002, la revista *Library Journal*, publicada por la American Library Association, otorgó el prestigioso premio Notable Government Documents Award al informe publicado por UNICEF *Profiting from Abuse: An Investigation into the Sexual Exploitation of our Children*. Esta publicación es un tributo al coraje de los tantos niños que han sufrido por el deshumano comercio sexual. Es el relato, en sus propias palabras, de las experiencias de estos jóvenes, de cómo han quedado involucrados en el comercio sexual, de lo que piensan de sus vidas y de cuáles son sus temores y esperanzas.

Presenta las opiniones competentes y apasionadas de personalidades y autoridades importantes, como la de la presidenta de Filipinas, Gloria Macapagal Arroyo, quien con pasión escribe sobre su incondicional empeño en la lucha contra el abuso y la explotación de menores y sobre el horror que siente por estos crímenes.

El Obispo Diarmuid Martin, quien es el observador permanente de la Santa Sede en las oficinas de la ONU de Ginebra, escribió un agudo ensayo sobre los esfuerzos para ayudar a las jóvenes mujeres que han sido víctimas del tráfico de seres humanos entre Nigeria e Italia.



## Explotación *cont. de pg. 1*

- Desde 1996 hasta 1998, las chicas que tenían 17 años y menos representaron aproximadamente el 40% de las víctimas de violaciones denunciadas e intentos de violación en **Sudáfrica**. El 20% de las jóvenes encuestadas en Johannesburgo del sur dijeron que tenían una historia de abuso sexual antes de que tuvieran 18 años.

[www.unicef.org/pubsgen/profitng/profitng.pdf](http://www.unicef.org/pubsgen/profitng/profitng.pdf)

# Brasil destruye a una banda involucrada en explotación sexual de adolescentes

La policía brasileña logró destruir a una banda de traficantes sexuales, con base en Alemania, la cual ofrecía a los turistas europeos, poder tener relaciones sexuales con adolescentes que viven en las zonas más pobres de la región nororiental de Brasil y transportaba mujeres hacia Europa para que entraran en el mercado de la prostitución. Dicha banda, cuyo jefe era un empresario alemán, ofrecía la posibilidad a los turistas europeos de entrar en su sitio en el Internet y de elegir la edad, el peso, la altura y el color de las mujeres brasileñas en paquetes de turismo sexual que costaban entre 2.000 y 3.000 dólares.

En la incursión de la policía a la oficina central de Fortaleza, en el estado Ceara fueron arrestados 3 alemanes, 4 turistas italianos y 5 brasileños que trabajaban para la banda.

La autoridad policial que dirigió la operación afirmó que adolescentes entre 16 y 17 años eran ofrecidas como prostitutas y que muchas mujeres brasileñas eran mandadas a Europa para que también entraran en el mercado de la prostitución. La policía encontró fotos pornográficas de niñas de hasta 4 años, éstas eran ofrecidas por sus propias madres, quienes a su vez trabajaban como prostitutas para la banda. La policía está investigando si las menores eran ofrecidas como prostitutas también.

Según las Naciones Unidas, en Brasil, un país de 180 millones de habitantes, unos 500.000 menores son víctimas de la prostitución infantil.

Después de una investigación llevada a cabo por el congreso durante un año, importantes políticos, jueces y sacerdotes brasileños fueron acusados de estar involucrados en el amplio mercado de la prostitución de menores, lo que significa que las autoridades policiales estaban haciendo muy poco para detener este crimen.

<http://www.swissinfo.org/sen/swissinfo.html?siteSect=143&sid=5298457>



## Concienciación

# PROSTITUCIÓN INFANTIL

Según ECPAT (*End Child Prostitution, Child Pornography and Trafficking of Children for Sexual Purposes - en español - Poner fin a la prostitución infantil, a la pornografía infantil y al tráfico infantil para finalidades sexuales*) la prostitución infantil es un problema que cobra cada vez más importancia a nivel mundial. Niños prostituidos se encuentran en básicamente todos los países, entre ellos EE.UU., Reino Unido, Francia, Alemania y Japón.

En el caso de Asia, más de un millón de niños y niñas están involucrados en actividades sexuales con fines lucrativos. Al año, niños de tan solo siete años de edad son forzosamente traficados y vendidos para prostituirse. Se desconoce la verdadera cifra de los víctimas de explotación sexual comercial en el mundo hoy día.

Los motivos por esta falta de evidencia varían: en algunas regiones, como Asia Central, el Medio Oriente y el Norte de África, la evidencia es principalmente en formas de anécdotas. Hasta recientemente, no ha habido un verdadero intento en abordar estos temas y no se han llevado a cabo muchas investigaciones en esta área. En las regiones en donde sí se ha llevado a cabo investigaciones, no hay suficiente información para ver la situación real. Las investigaciones que se llevan a cabo sobre la prostitución infantil suelen centrarse en sus formas más visibles, en donde la información es fácilmente accesible. Este tipo de prostitución tiene lugar en lugares como burdeles de clases bajas o en la calle y en otros lugares públicos, como estaciones de autobuses o en parques. Esto no representa la verdadera naturaleza ni el alcance de la prostitución infantil. Gran parte de la explotación es clandestina: puede ocurrir a través de contactos en clubes nocturnos o en bares, o a través de servicios de compañía de alta calidad donde el abuso se desenvuelve en apartamentos alquilados o en hoteles.

Fuentes gubernamentales pueden subestimar las cifras o incluso negar por completo la existencia de tales actividades

para proteger su reputación en el círculo internacional. Algunos informes de los medios de comunicación exageran las cifras para ser más sensacionalistas. Es más, ya que la explotación sexual comercial de niños es ilegal, los investigadores que tratan de recopilar información han sido acosados, intimidados o amenazados.

## Alentado por el dinero

El tráfico infantil es una industria que recauda miles de millones de dólares, y los traficantes, conocidos por los víctimas como “*profesionales*” o personas sindicados, son los mayores beneficiarios. Muchos de los niños prostituidos que fueron entrevistados por el Instituto para la protección dijeron que sus familiares les habían introducido a la prostitución, y otros niños dijeron que fueron sus amigos los que les habían reclutado.

La pobreza es el factor más importante que contribuye al crecimiento de la prostitución infantil. Los niños se ofrecen, o en la mayoría de los casos, se venden al sexo a cambio de dinero. Particularmente en los países en desarrollo, la falta de oportunidades económicas viables, especialmente en zonas rurales, en combinación con expectativas cada vez más importantes y la atracción de adquirir bienes modernos, exagera el deseo para beneficiarse de la situación, incluso por la explotación.

ECPAT informa sobre tours sexuales altamente lucrativos que se dirigen a turistas japoneses, europeos y otros caucáseos, lo cual permite que el comercio del sexo infantil florezca. Los turistas que gastan mucho dinero con facilidad y que componen un negocio rápido son los objetivos de esta industria. Los “*clientes*” del sexo infantil varían mucho: puede que estén casados o que sean solteros, hombres o mujeres, turistas afluentes o viajantes con pocos recursos. Pueden ser pedófilos que viajan sólo exclusivamente para explotar a niños o pueden ser viajantes que no

planearon su viaje con intención de abusar a niños.

Muchos trabajadores sociales apuntalan al miedo del SIDA como principal motivo por este comercio de sexo con menores que ahora se encuentra en auge, ya que los clientes piensan que estas parejas son más “seguras.” Los mitos culturales también entran en juego; algunos asiáticos buscan parejas jóvenes por sus aparentes capacidades rejuvenecedoras o revigorizantes.

El anonimato, la disponibilidad de los niños y la distancia de las restricciones morales y sociales que normalmente gobiernan el comportamiento de uno, también conducen al comportamiento abusivo en otros países. Turistas a menudo justifican su comportamiento, alegando que la prostitución es una conducta culturalmente aceptada en otros países o que están “*ayudando al niño*” al darle dinero.

Pero el problema no solo se debe a extranjeros. Según *la Organización de educación, desarrollo, productividad e investigación de la mujer (Women's Education, Development, Productivity and Research Organization)* a pesar de una “*cifra importante*” de clientes extranjeros en las Filipinas por ejemplo, “*los filipinos son los principales clientes de los filipinos a los que se les ha obligado a prostituirse.*”

## Los niños

Las redes sexuales reclutan de forma activa a los niños y jóvenes. Estos niños sufren todos los tipos de crueldad que pueda ofrecer una sociedad de la edad moderna: violencia, intimidación, asalto sexual y tortura a las manos de los dueños de burdeles, de los clientes e incluso de la policía. Los víctimas suelen declarar que han sido pegados, quemados con cigarrillos y violados por negarse a trabajar.

Los niños son extremadamente vulnerables a las enfermedades de transmisión sexual, VIH y SIDA incluidas. Hasta el 70% de los niños de los burdeles son sero-





## Concienciación

El informe de mayo de 2005 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) estima que el 43% de las personas traficadas es sometido a la explotación sexual comercial (la mitad son niños) y el 32% es sometido a explotación económica. El porcentaje restante lo constituyen personas traficadas por una mezcla de los dos motivos anteriores.

## ECPAT *cont. de pg. 3*

positivos. Los anticonceptivos y condones apenas se conocen o no se utilizan entre los niños. Éstos suelen beber una mezcla de agua con un poco de detergente, ya que creen que ello evita que contraigan la gonorrea, la enfermedad de transmisión sexual más habitual, o que la curará.

Los efectos psicológicos de la explotación sexual en los niños son difíciles de calibrar, pero no por ello son menos graves. Muchas víctimas dicen sentir vergüenza, culpa o baja autoestima.

Algunos niños creen que no merecen ser rescatados, mientras que otros crean una realidad diferente y afirman que escogieron la prostitución, que quieren ayudar a su familia a mantenerse y que su proxeneta es en realidad su novio, que los quiere.

Algunos son estigmatizados por su familia o sufren al saber que les traicionó alguien en quien confiaban. Otros sufren pesadillas, insomnio, desesperación y depresión, los mismos sentimientos que muestran las víctimas de la tortura.

Los niños prostituidos no sólo sufren el abandono de sus padres, sino también del sistema social. A menudo se los somete a sádicos y brutales maltratos físicos, además del abuso sexual. Hay un profundo trauma asociado con ser utilizado para la prostitución sexual y las redes de comercio sexual. El impacto del abuso puede durar toda la vida y, para soportarlo, algunos niños recurren a la drogadicción o intentan suicidarse.

Los supervivientes suelen perder la sensación de capacidad personal y, cuando son adultos, tienen dificultades para tomar decisiones acertadas. No hay lugar seguro para el adulto que ha sobrevivido al abuso sexual infantil.

## Problema creciente

Indiferencia e ignorancia, sociedades que consideran a los niños como mercancía, legislación inadecuada o ausencia de la misma, corrupción y poca sensibilización por parte de las fuerzas de la ley son factores que causan, directa o indirectamente, la explotación sexual infantil.

A pesar de los muchos esfuerzos realizados por grupos e individuos entregados a acabar con ella, esta explotación es una triste situación que parece aumentar tanto en ámbito como en incidencia.

## Contra este tipo de comercio

ECPAT, una red de 71 organizaciones que trabajan en 64 países para acabar con la explotación sexual infantil, colabora con el sector de viajes y turístico. A través de programas realizados en las escuelas de turismo, promueve la concientización sobre la existencia del turismo sexual infantil.

Estas organizaciones también informan a los viajeros mediante el uso de etiquetas de viaje especiales, fundas de billetes, manuales educativos, vídeos durante los vuelos, anuncios contra el turismo sexual infantil y códigos éticos para los tour operadores.

## La legislación

Representantes gubernamentales de 159 países, junto con las ONG, UNICEF y otras organizaciones de la ONU, se han comprometido a unirse para luchar contra la explotación sexual infantil. La Agenda para la Acción incluye mejorar la coordinación y cooperación y las medidas preventivas, aumentar las acciones de protección y reinserción, y contar con la participación de los jóvenes.

La Agenda para la Acción no es legalmente vinculante, pero hay varias convenciones internacionales que incluyen artículos sobre la protección a los niños de la explotación sexual comercial. Los estados que ratifican dichas convenciones tienen la obligación legal de cumplir sus estipulaciones. La convención ratificada por un mayor número de países, y quizá la más conocida, es la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño y exige tomar las medidas adecuadas para prevenir la inducción o coacción de un niño para que éste realice actividades sexuales ilegales, la explotación infantil para la prostitución, pornografía u otras actividades sexuales ilegales, y el rapto, venta o tráfico de niños con cualquier fin.

Otra estrategia es replantearse la idea de explotación sexual infantil como "trato degradante" y, por lo tanto, como una violación de la Declaración de los Derechos Humanos.

*Fragmento del artículo de Adam Matthews, Nov. 2004.*

[http://satyamag.com/nov04/adams-matthews\\_theft.html](http://satyamag.com/nov04/adams-matthews_theft.html)

*The Virllanie Foundation  
www.virllanie.org*

*ECPAT www.ecpat.net*



5

## Defensa

# “El Código” y el turismo en el que se abusa sexualmente de niños

El Código de Conducta para Proteger a los Niños de la Explotación Sexual en los Viajes y en el Turismo (The Code of Conduct for the Protection of Children from Sexual Exploitation in Travel and Tourism) es un proyecto que une la industria del turismo del sector privado, UNICEF y ECPAT, la organización no gubernamental que aboga por los derechos de los niños. La meta de esas organizaciones es evitar la explotación de niños en los destinos del turismo.

Los operadores turísticos y sus organizaciones que aglutinan a varios grupos, además de hoteles, aerolíneas y agentes de viajes, etc. que apoyan al código se comprometen a:

1. Establecer una política corporativa en contra de la explotación sexual de niños para fines de lucro.
2. Capacitar al personal en el país de origen y en las áreas de destino de los viajes.
3. Incluir en los contratos con abastecedores, cláusulas que declaren el

rechazo común de la explotación sexual de niños.

4. Proporcionar información a viajeros mediante: catálogos, folletos, películas que se ponen a bordo de aviones, talones de boletos, sitios de la internet, etc.
5. Proporcionar información a las “personas claves” que son de los lugares de destino y que se encuentran ahí.
6. Reportarse anualmente a las organizaciones miembros.

El Código, que fue iniciado en 1998 por ECPAT Suecia en cooperación con operadores turísticos escandinavos y con la Organización Mundial del Turismo (World Tourism Organization – WTO), se ha desarrollado principalmente con el financiamiento público que proporcionaron la Comisión Europea, contribuyentes de los socios europeos de ECPAT y con el apoyo logístico de la Organización Mundial de Turismo y la industria del turismo.

Mediante las actividades de más de 45 compañías, 50 operadores turísticos de 13 países (incluso los 25 miembros de

la Iniciativa de Operadores Turísticos para el Desarrollo Sostenible del Turismo – Tour Operator Initiative for Sustainable Tourism Development), agencias de viajes, asociaciones de turismo, sindicatos de turismo y tres cadenas hoteleras se implementa el código en todo el mundo y se estima que afecta a más de 30 millones de turistas cada año.



El embajador John R. Miller, director de la Oficina del Departamento de Estado para Vigilar y Combatir el Tráfico de Personas (U.S. Department of State Office to Monitor and Combat Trafficking in Persons), mira mientras Marilyn Carlson Nelson, La jefa ejecutiva de Carlson Companies Inc., firma el Código de Conducta para Proteger a los Niños de la Explotación Sexual en los Viajes y en el Turismo (The Code of Conduct for the Protection of Children from Sexual Exploitation in Travel and Tourism). Hasta la fecha, Carlson Companies es la única compañía estadounidense que se ha comprometido a cumplir con los requisitos del Código.

## Implementar el código

Australia financió el programa de Información Sobre la Situación de los Niños en el Turismo (Child Wise Program), que colabora con algunos miembros de la industria del turismo, agencias gubernamentales y organizaciones comunitarias locales para educar y hacer que haya mayor conciencia del turismo en el que se abusa sexualmente de niños. El programa promueve la industria del turismo, incluso hoteles, guías de turistas, agencias de viajes y aerolíneas, para aprender más sobre esta práctica y sobre cómo actuar con anticipación para promover la protección de los niños.

El Ministerio de Educación de Francia y representantes de la industria de los viajes del mismo país establecieron directrices en cuanto al turismo en el que se abusa sexualmente de niños para el plan de estudios para las escuelas del turismo. También, Air France, del cual el gobierno es propietario, asigna una parte de lo que genera las ventas en vuelo de juguetes a un fondo que financia a programas de mayor conciencia del turismo en el que se abusa sexualmente de niños. Air France también produce videos para mirarse en vuelo que hacen que haya mayor conciencia sobre el tema de dicho tipo de turismo y estos videos se ponen en los vuelos, los cuales tienen con destino a lugares de turismo.

En Gabon, mediante un proyecto innovador, se distribuían pegatinas para taxis locales con el fin de hacer que la gente sea más informada sobre el tráfico de niños y la explotación que ocurre entre los choferes de taxis y sus clientes.

*De: Combatir el tráfico de niños, el manual para parlamentarios, núm. 9 de 2005, página 43 (Union Interparlamentaria / UNICEF)*

En marzo de 2005, 60 agentes de viajes de Japón firmaron el Código de Conducta para prohibir la participación de niños en los viajes relacionados con el sexo que se realizan en la parte sureste de Asia. En su territorio nacional, el gobierno japonés ha intentado reducir las lagunas legales relacionadas con las visas. Dichas lagunas son las que se utilizan en el tráfico humano de mujeres y niñas, lo que tiene como fin su explotación sexual.

Fuente: [http://www.news24.com/News24/World/News/0,6119,2-10-1462\\_1703916,00.html](http://www.news24.com/News24/World/News/0,6119,2-10-1462_1703916,00.html)



## Acción

6

# Medidas que se están tomando para combatir el turismo de sexo infantil

Sheila Novak SDS, un miembro del *Proyecto en contra del tráfico humano* de las *Hermanas del Divino Salvador*, preparó un conjunto de folletos prácticos para ayudar en la concienciación de las agencias de viajes y compañías de turismo sobre el turismo de sexo infantil y *Código de Conducta en contra del tráfico humano*.

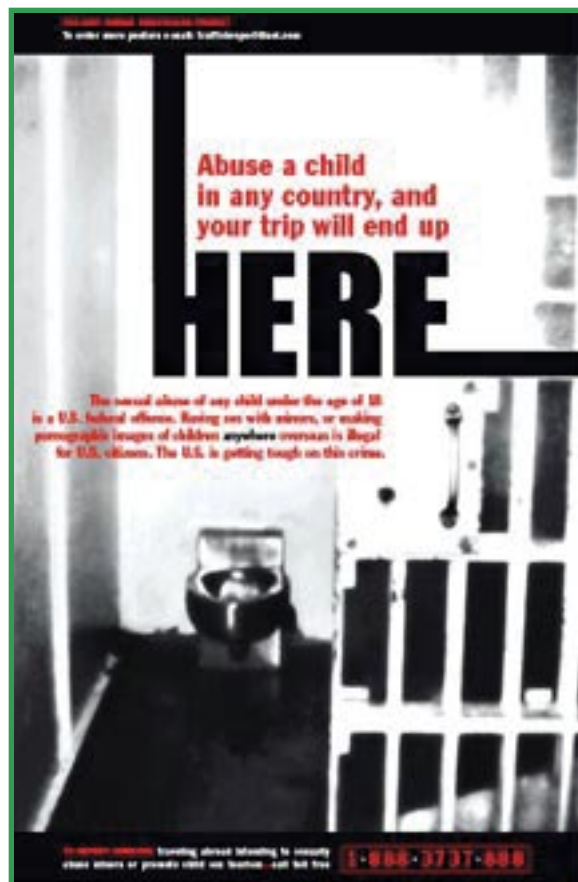
Las Hermanas del Santo Nombre en Spokane WA, repartieron estos folletos en su visita a agencias de viajes locales. En el periodico de Spokane del 30 de marzo, 2005 *"The Spokesman-Review"* aparece un artículo en el que se relata su tarea.

La Hna. Sheila en colaboración con Natalie Carlson, una alumna del Departamento de Artes Gráficas del Cabrillo College en California, también prepararon un cartel (véase a la derecha) para advertir a los viajantes sobre la legislación de la ley PROTECT estadounidense (véase pág. 7). Este cartel se puede llevar a agencias de viajes locales o a hoteles y moteles para informar de que el tener relaciones sexuales con menores es un delito federal con sanciones de hasta 30 años de carcel.

Si desea copias del cartel o del conjunto de folletos sobre el turismo sexual infantil para fines comerciales, por favor mande un correo electrónico a Sheila Novak SDS en [stoptrafficking@aol.com](mailto:stoptrafficking@aol.com). Una donación para cubrir los gastos de impresión y de envío se aprecia mucho.



El folleto está disponible en ECPAT en [info@ecpatusa.org](mailto:info@ecpatusa.org)



Abusa de un niño en cualquier país y su viaje acabará aquí.





Acción

7

# Lo que está haciendo Estados Unidos

La Oficina para la vigilancia y la lucha del tráfico de personas del Departamento de Estado público una hoja con información que describe las medidas tomadas por Estados Unidos y otros gobiernos, ONGs y empresas para combatir el turismo de sexo infantil.

En 2003, Estados Unidos fortaleció su capacidad para luchar contra el CST (turismo de sex infantil según sus siglas en inglés) al aprobar la ley PROTECT (Remedios de prosecución y otras herramientas para acabar con la explotación del niño hoy día, según sus siglas en inglés).

Estas leyes aumentan las sanciones a un máximo de 30 años para personas acusadas de participar en CST. Desde su aprobación ha habido más de 20 acusaciones y más de una docena de acusaciones de turistas que tuvieron relaciones con menores.

EL departamento de Seguridad Interna ha desarrollado una iniciativa llamada "Operación depredador" para combatir a la explotación del menor, la pornografía infantil y el turismo de sexo infantil. Estados Unidos también está financiando al ONG World Vision para llevar a cabo grandes campañas de concienciación del público en el extranjero.

Para favorecer a la interacción entre agencias, ONGs y el sector privado, el Departamento de Estado ha designado un punto de contacto para centrarse específicamente en la lucha contra CST. Para denunciar incidencias de turismo de sexo infantil llame al la línea Del enfortamiento de aduanas e inmigración de Estado Unidos al: 1-866-DHS-2ICE.

*Extraído de la hoja de información sobre el CST. Véase la pág. 4.*



## ‘Salve a los niños’ Suecia

publicó un informe titulado "Beyond All Tolerance: Child Pornography on the Internet – A Growing Problem Demanding New Counter-Measures" (No hay más tolerancia: la pornografía infantil en Internet –un problema que cobra cada vez más importancia y que requiere nuevas medidas para controlarla) sobre la experiencia de la organización en su lucha contra la pornografía infantil en la red, con el fin de ofrecer ideas sobre como ONGs podrían trabajar juntos en esta lucha.

El informe comienza con una descripción del problema y continua con información sobre lo que es Internet, sobre como los pedófilos usan la red y sobre lo que *Save the Children Sweden* ha hecho. Termina con sugerencias y recomendaciones de cómo luchar contra la pornografía infantil en la red en otros países.

Para más información, contacte a:  
Carole Henderson  
Communications Department  
Save the Children Sweden: SE-10788  
Stockholm, Sweden  
Tel: +46 8 698 91 71  
Fax: + 46 8 698 90 14  
Correo electrónico:  
carole.henderson@rb.se

Traducción al español por  
Piper Busching,  
Austin Davis,  
Monica Moreno,  
Lindsay Allen,  
Pilar Marce y  
Amanda Pease del  
Instituto de Estudios Internacionales en  
Monterey, CA.



## Acción

# Curso en la Web sobre el tráfico de sexo: Universidad de Rhode Island

Hoy día la compra y venta de mujeres y niños con fines sexuales es uno de los delitos más lucrativos en el mundo. Cada año aproximadamente un millón de niños se incorporan en el comercio de sexo a nivel global. En la red, la pornografía infantil y la atracción de menores para fines sexuales son los ciber delitos más importantes, y la distribución de material obsceno es el ciber delito menos sancionado. La tolerancia en el mundo hacia el comercio del sexo ha dado como resultado un incremento de prostitución y de turismo sexual, así como hacer que la pornografía sea omnipresente. Estas formas de explotación sexual tienen consecuencias nefastas en la salud y bienestar de millones de mujeres y niños. Las víctimas sufren de lesiones físicas, traumas psicológicos adicciones y enfermedades infecciosas y sexualmente transmitidas. Para la mayoría de las víctimas su supervivencia corre un riesgo.

Advanced topics in Sex Trafficking Temas avanzados en el tráfico del sexo Estudios de la mujer 490. (Women's Studies 490) es un curso en la web que se centrará en la explotación y el abuso de la mujer y del menor mediante el tráfico, la prostitución y la pornografía. Entre otros temas que se abarcan se incluyen la organización y la

operación de redes criminales, corrupción oficial, el papel del estado en la facilitación y la lucha contra la explotación sexual, comportamiento de los autores de estos delitos y debates sobre políticas. Se hará hincapie especial sobre las necesidades y los servicios de los víctimas. Los materiales para el curso incluyen ensayos teóricos, informes de investigación, testimonios de expertos, materiales de educación preventiva, protocolos de servicios y currículos para programas de recuperación. Los alumnos tendrán acceso y participarán en la clase a través de WebCT en la Universidad de Rhode Island. La clase será ofrecida en el otoño desde el 7 de septiembre hasta el 9 de diciembre. Personas que no son de la Universidad de Rhode Island podrán inscribirse el 6 de julio del 2005. La Profesora Donna M. Hughes impartirá la clase. Ella es profesora de los Estudios de la mujer y el Programa del Eleanor M. y Oscar M. Carlson del Universidad de Rhode Island, Kingston, RI, USA 21788

<http://www.uri.edu/artsci/wms/hughes>

Para más información mande un correo electrónico a la Dra. Hughes en: [dhughes@uri.edu](mailto:dhughes@uri.edu)

## Sitios informativos en Internet: (todos con información relacionada con el tráfico de personas)

**Abuso: UNICEF**  
[www.unicef.org/pubsgen/profiting/profitng.pdf](http://www.unicef.org/pubsgen/profiting/profitng.pdf)

**CST Fact Sheet 041405.pdf**  
[www.state.gov/g?tip](http://www.state.gov/g?tip)

**Code of Conduct (el código de conducta)**  
[www.thecode.org](http://www.thecode.org)

**Save the Children Sweden (Salve a los niños, Suecia)**  
[www.savethechildren.org](http://www.savethechildren.org)

**Informe ILO**  
[http://ilo.org/dyn/declaris/DECLARATIONWEB.GOBALREPORTSLIST?var\\_language=EN](http://ilo.org/dyn/declaris/DECLARATIONWEB.GOBALREPORTSLIST?var_language=EN)

### Nota del editor

**Si saben de buenos videos o libros, por favor avisenos para informar a nuestros lectores.**

*iBasta al tráfico de personas!* está dedicada exclusivamente a promover el intercambio de información entre congregaciones religiosas y organizaciones colaboradoras que trabajan para acabar con la trata de seres humanos en cualquiera de sus formas.

Use la siguiente dirección de web para ver números anteriores de

*iBasta al tráfico de personas!*  
<http://homepage.mac.com/srjeanschafersds/stoptraffic/index.html>

Para enviar información o para recibir la publicación regularmente, envíenos un correo electrónico a: [jeansds2000@yahoo.com](mailto:jeansds2000@yahoo.com)

Edición y Presentación:

Jean Schaffer, SDS

## Línea directa gratuita:

(Para información y referencias sobre el tráfico de personas)

1-888-373-7888